Vol. 14

0



No. 7.

# Bombay Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

In advance 3 Rs. per quarter.

THURSDAY, 15th FEBRUARY, 1844.

Four annas per Copy.

NOTIFICATION.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1231,

The Right Hon'hie the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "Bonnay Go vennment and other public paper of the government will be printed in the Bonnay Government will be printed in the Bonnay Government and all orders or other public paper of the government the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to unit obvyed accordingly.

Obvived accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the Bonney Government Gazette, no communication on the same subject will be made in norting to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same number as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary laffles, and as beads of offices alone told be furnished by government with the Bonney Government Gazette, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bonnbay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the officer.

vemoved from the office. Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council, JOHN BAX, Seey.

### NOTIFICATION.

OPTIONAL PRE-PAYMENT OF POSTAGE

OVERLAND LETTERS

The Home Authorities having finally determined on the introduction of the scheme for permitting the optional pre-payment of the Postage on Letters passing between the United Kingdom and India via Southampton, 17 18 HEREBY NOTIFIED for general information, that the Right Hon'ble the Governor General of India in Council has been pleased to fix, as the day on which the new system shall he brought into operation in this Country, the 1st of March next, from which date the several Post Masters throughout India will be prepared to receive, at the option of the sender, Steam Postage on all Letters directed to the United Kingdom viá Southampton.

The following are the British rates of Steam Postage agreed upon by the Lords of the Treasury, and sanctioned by the Government of India, according to which, all Letters received "Bearing" from, or despatched "Paid" to, the United Kingdom via Southampton will be taxed

pee, for every additional ounce weight or any fraction thereof.

As British weights may not be generally, available to the Public for regulating the weight of their correspondence, the following scheme for using Coins of the Indian Currency for that purpose, will be found to afford a very close approximation to the ounce and the half ounce weights.

The half ounce avoirdupois—the weight for a single Steamer Letter—being equal to Grains Troy 2182, and one Huppe .....180. Copper Pie 33.

Grains Troy. 213.

333 Rupee and one Copper Pie of the Company's currency being equal to Grains Troy 2131, every person

confining his English correspondence to the weight of these two Coins will be certhe weight of these two Coms will be certain of being within the weight prescribed for a single Steamer Letter.—The ounce avoirdupois—the weight of a double Steamer Letter—being equal to Grains

Troy 4371, and two half anna pieces, and one Copper Pie being equal to Grains 4331, every Letter pressers and one Copper Pieces and one

Two half anna pieces at Grains Troy 200 each 400 1 Copper Pie. 33. not exceeding the aggregate weight of three such 353 Grains Troy. 433. Coins will, in like manner,

be within the weight allowed to a double Steamer Letter.

The Public will bear in mind that this optional pre-payment of the Steam Postage applies only to the route via "Southampton" applies only to the route via "Southampton" and that Letters sent by "Marseilles" cannot be prepaid in this Country. It applies also only to Letters posted in India addressed to the United Kingdom and vice versa, and does not apply to Letters posted in, or addressed to, places beyond the United Kingdom; i, e, all Letters for America, unless addressed to Agents in the United Kingdom, as well as those addressed to the Continent of Europe, if marked "via Southampton." must go "bearmarked " viå Southampton," must go " bear-

5. The postage of all Letters for the Red Sea, Egypt, the Mediterranean and Foreign Europe, via Marseilles, upon which 9 annas have hitherto been levied as single Postage, (agreeably to the Notification by the Go-vernment of India of 5th June 1839) is to be

reduced+ from 1st March tVide Govt. of India's Notification No. 45 of 20th January 1844. next to the same scale as the Steam postage on Letters from, and to, the

United Kingdom via Southampton.

JOHN GORDON, Post Master General.

Bombay, General Post Office, 7th Feb. 1844.

Republished by the Bombay Government, 10th July 1839.

Register of Sums deposited in the Hon'ble Company's Treasury at Bombay, on account of the Estates of deceased Europeans Commissioned, Non-Commissioned, and Warrant Officers and Soldiers, in the service of the Hon'ble Company, from 1st October to 31st December 1843, shewing the amount of those discharged and those remaining unclaimed under the latter date.

DEPOSI	1	CHY	WHOM DEPOSITED	A STATE OF THE STA	h 1.	ON ACCOUNT OF WH	OSE ESTATES.	100	AMOUNT.	REMARKS.
1843 Oct.	10th	Major J. W. Watson, I	rincipal Commissi	ary of Ordnance	Denni	is Ryan, Gunuer and Labo		rd-}	278 8	Unclaimed.  Paid Captain J. Swanson, Military Paymaster, on the 15th Decem-
and the same	12th	Military Secretary to G	overnment		Capta	ain H. Stockley, of the 7th R	egt. N. I	••••	2,720 11	ber 1843, as per Military Secretary's letter dated the 24th October 1843, Rupees 40-4-9.
51 4		Ditto	ditto	LEST SER	Series	ant Major Stud, of the 3d Re	gt. L. C		521 4	Nupees 40-4-5.
	17th	Ditto	ditto	TARIUR.		on R. Baxter, of the 1st Tro			1.000	
	19th	Ditto	ditto	A. S. S. E. S.		. Captain Goldie, of the 20th			1,430 2,	5
		Ditto	ditto		Lieut.	P. L. Fagan, of the 1st Lt.	Cavalry		1,245 11	6
		Ditto	ditto	A TEPE S	Capta	in A. Bradford, of the 13th	Regiment N. I	:	1,480, 8	
3		Ditto	ditto	THE PARTY OF THE P	Park	Corporal M. Denneen	2 - 2 2 3		113 51	
	2:	Captain D. Davidson, I	eputy Commissary	General	Sub C	Conductor Marnock of the Co	ommissariat Departm	ent	412 4	Unclaimed,
Nov.	7th	Ditto A. P. McLean, Pa	lymaster Sucker ar	nd Bucker	Lieute	enant Lodge, of the 25th Re	gt. N. I	4.5 1	253 1	
	13th	Brevt. Capt. H. Forster	, Comg. Head Qr.		ry. Gunne	er Charles Jefferd, of the 2d	Battalion Artillery.		The second second second	6 A G S S S S S S S S S S S S S S S S S S
91 8	0.000	Ditto	ditto	white were and	,,	James Dexon,	ditto		41 4	
SUPER	Shirter	Ditto	ditto	••••	,.	Patrick Fox,	ditto		121 7	
4000		Ditto	ditto		,,	John Buckley	ditto			
000		Ditto		A. A. A. A. A. A	0.0	Thomas Donaldson	ditto		The second secon	
S 50 50	and the	Ditto	ditto		"	Thomas Hoffey,	ditto	!	39	Dill Committee
1 3 6	A 127	1 世 る 元 五 日	M 2 + 00 - 00 - 00 - 00 - 00 - 00 - 00 -		5年4年	· 展 3 年 年 5 年 5 日 日 日			F 50 50 5	Paid Captain J. Swanson, Military
B 44 3	15th	Military Secretary to Go	vernment	10000000000000000000000000000000000000	Facia	n Child of the 15th Regimen	t Native Infantry	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	769 31	Paymaster, on the 8th December
	15th	minuty Secretary to Go	overument		Linsig	d Child of the 15th Regimen	it Ivative Illianti y		709 31	letter of the 21st Nov. 1843, Rupees 9-2-11.
184		Ditto ditte		是一天。下层 (A)	Lieut.	P. L. Fagan, of the 1st Lig	ht Cavalry		333	1
20 14 15	18th	Ditto ditte				T. C. Smith, of the 1st Troc			2,0001	
1000	27th	Lieut. E. Glennie, Adju	tant of the 25th Re			H. C. Teasdale, of the 25th		antry.	2,770 8	2 I jun
	29th		Commanding 1st	Troop H. A	. Bomb	ardier Hugh Fife, of the 1st	Troop Horse Artiller	y	2,451 61	
9	30th	" Col. F. Stalker, (	Comg. 2d Regt, E.	Lt. I		oral James Miller, of the 2d			31 11	
HOU B		Captain T. E. Cotgrave	, Comg. 4th Troop	Horse Artillery		er Joseph Power, of the 1st		y	11/14/10	
The said		Ditto				John Beck,			68 5	
137		Lieut. Col. J. Soppitt.				te M. Ryan, of the 1st Troop			29 3	
( ) ( ) ( ) ( ) ( )	• •	Captain J. S. Unwin, P				pardier Edward Wrigby, of		illery.	414 3	
1291		Ditto					ditto		192 10	
- 4	•••	Ditto				C. Dunn,			192 11 1	
			ditto			er McDonald,			156 12	
4		Military Secretary to G				Hodgson, of the 1st or Gren			And the second s	
Dog	2nd					in R. N. Meade, of the 12th		2.00	199 2	
Dec. 1	where?	Licut. J. I Ottinger, Pay	master ist Dattaile	on Artifiery	· · · · · · · · · · · · · · · ·	inc John Lynch, of the 1st h	accanon Artiflery	1	129, 71	(I)

è		
'n	0	
F	×	
ĸ	.o	į
		123

	-	R M Th C	12 ( 2) %	A 100 10 1 10	The state of the s	
	1 11	Ditto	ditto	rade - cores	ditto 244 4 11	
		Diana Tana	ditto:	F. Y W. 3	Corporal Andrew Torrence, ditto 250 12 3	
	1000		ditto		Timothey McNamara, ditto 6211 8	
		D'in	ditto	F	Bomr. James Magson, ditto 661 1111	
	The second second	Ditto	ditto		Charles Joyce ditto 61, 6	
		De ser is the	ditto		Gunner P. Sweeney ditto 47 14 7	
	AND DESCRIPTION OF THE PERSON NAMED IN	4 767	ditto	4 4 7	James Hoss ditto 57 3 7 1	
		D	a die w		Jonathan Parsons, ditto 36 10	
		CONTRACTOR OF THE RESIDENCE OF THE PARTY OF	ditto	- PV	P. Walsh ditto 94, 2, 7, 1	
			Attached to the last		Morrie Nugant, ditto 50 2 3 1	
		Ditto	ditto	S 51 9175	James Conners ditto 41	
	land.	Cantain I C IInm	in Paymoster 2d Battalia	n Artillery	Edward McKenna, of the 3d Compy, 2d Bn. Ary, 451 7 11	
	1 011	D T 117	tor of the 2d European	I Infantry	Cantain J. R. Helbert, of the 2d Eurpean Light Infantry .   881 81 11	
	Sth	R. T. Wyn	Whitlie Come 2d Co.	2d R A	Line Serieant and Corporal R. Moliarity, 20 Co. 20 Dil Ary.	
	9th				Gunner Edward Allsey, of the 2d Co. 2d Bn. Artillery 98 6 2	
		A CONTROL MANAGE NO. OF THE RESIDENCE OF THE PARTY OF THE		4 8 8 9 4	Attacal Attack ditto	
			the same of the sa		ditto   67!14  4  i ==	n
			ditto	2 (2)	1 1 Chelan	•
		Ditto	ditto	2 X X 86 A	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
3			1:44		Line Bomr. Gunner S. Fletcher, 2nd dirto 174 5 1	
		No. of Street,	11		Gunner Thomas Bent, 2nd Co. 1st B. A 41	ě
			ditto	11.7771.		N
	1,0			211199	Lieut. Blake of the 7th Regt, Native Infantry 1,211 5 1	
	libth	Military Secretary	to Government	Od Rattn Ary	Gunner J. Tultiell of the 2nd Co. 2nd Bn. Artillery 66 3 5	E.
			ditto			
		Ditto	ditto		60 6 0	
	Control Control	Ditto	and the same that the same and the same and		1 1 1 2 2 ditto	Ä
	The second second	Total 100 1753	ditto	2 0 5 10 100 1	44 510	ė
		Ditto	6 25 6 T 10 16 3 17 14	15 G	1:44	
	The second second				Bomr. James Modigup ditto 95 3 5	1
	1	Ditto	ditto		Assistant Surgeon R. Baxter ditto 535 2	
			y to Government, .		Lieutenant J. C. Smith	
	Committee of the	and the last of th	dito		Captain Bury	
		10 m	ditto	The same of the same	Captain Reebes	
100	100	Ditto	ditto		Rupees 29,034 15 11	The second
100		<b>计包包括</b>		2 2 2 2 2 3 3	Aubecs vo. vo. vo. vo. vo. vo. vo. vo. vo.	
			CO COLD DE TOP BY AND TO SELECT	parties that the last the		

N. B.—It is hereby notified, for the information of those concerned, that all claims to the above Estates, if not preferred within six months from the date of this Advertisement, will not be admitted in India.

Bombay Castle, Accountant Genl's. Office, 24th January 1844.

W. R. MORRIS, Accountant General.

Notice

Ishereby given, that a General Meeting of the Subscribers to the Civil Fund will be held at the Town Hall, on Thursday the 22nd instant at 12 o'clock.

By order of the Trustees,

W. R. MORRIS, Secretary Civil Fund.

Bombay, 8th Feby. 1844.

Notice

Is hereby given, that verbal tenders, to endure from 1st June next, for a period of one, two or three years, will be received by the Superintendent of Repairs, at his Office, at 2 o'clock on Tuesday the 20th instant, for restor-ing to their original form, and Repairing and keeping in Repair, to the satisfaction of the Su-perintendent of Repairs, for the time being, the whole of the Streets and Roads without the Limits of the Town of Bombay, and for Repairing and keeping in Repair in like manner, for the same period, all Drains, Walls, Barriers and other things which may be considered by the said Superintendent of Repairs for the time being, to appertain to the said Streets and Roads; also for cleaning and keeping clean to the satisfaction of the above said Superintendent of Repairs for the same period all the Roads as well as all the Side, Covered and Cross Drains apper-taining to the said Streets and Roads; also for watering from the 10th of October, to the 10th June for a similar period, to the satisfaction of the said Superintendent of Repairs, certain of the Streets and Roads without the Limits of the Town of Bombay, either with Salt or Brackish water or water taken from such Tanks and Wells only, as may be from time to time pointed out by the Superintendent of Repairs for the time being; also to water, fence in, and preserve the Trees and re-place with others such as may die or shall not thrive on the Bellassis Road, and also those on the Boads between Bycullah Tank and Mahim Woods &c. &c.

The Contractor whose tender for the above Works may be accepted, will be required to accede to certain conditions, and will subject himself to certain penalties for breaches in the performance of his Contract, specifications of which conditions and penalties may be seen on application at the Superintendent's Office, between the hours of ten and four every day, except Sunday. Separate Lists of the Streets, Roads, and Drains to be repaired &c. and of the Roads and Streets to be watered may also be seen at the same Office, and any further infor-

mation obtained.

Every person submitting a tender, will be required to lodge with it a sum of Rupees five hundred, to be forfeited in case of his delaying or evading the execution of his Contract, should his tender be accepted; and the person whose tender may be accepted, will be held liable for all damages (over and above his deposit) which may occur from the non-fulfilment of his engagement.

Security in Rupees or Government Paper, to be loged in the Office of the said Superintendent of Repairs, will be required from the Contractor, to the extent of ten per cent on the amount of the Contract, to be forfeited in failure of the due performance of his Contract. He is to be paid by monthly instalment arrears, upon a Certificate from the Superintendent of Repairs, that he has fulfilled his Contract to that Officer's satisfaction.

No reason will be assigned for the rejection

of any tender.

J. J. F. CRUICKSHANK, Capt. Supt. of Repairs &c.

Bombay, Supt. of Repair's Office, 1 9th February 1844.

शहर नामु

हिंदी तारी भ व मार् जुन शने १८४४ थी हिंद्र अथवा के अथवा तरए। वरश श्रुत्री मुंका જ રોકરની કદ બાહારતાં રશતાંગો તથા ગ लीकी अपरीकेनरेनड़ेनर आप रीपेरशने प र्शंह आबे हिवा अजल परमांत प्रत्याना तथा दुरशत प्रयाना तथा दुरशत राभवाना तथा हपर सफेली मुहत श्रुधी के नली तथा ली ती तथा जाधाराक्या तथा जीन्त्र केंप्रांक हपर अभेवा रशतामाने तथा अलीमाने लंगताक भेषा श्रूपरीभेनरेनडेनरनी निश्र માં આવશે તે શરવે દુરશત કરવાના તથા दरशत राष्ट्रयानां तथा शरवे दशतामा तथा अलीमाना रशतानां तथा जालूनां ७ प्रवा तथा आडा नवी हपर वर्णेली महत श्रूपी श्रुपरी भेनटेनडेनटने पशंह आवे भेवा शाप प्रयानी तथा शार राजवानी तथा मुंजाक शेर्रेनी इह जाहारता रशतामी तथा जा લીઓ મારેથી પ્રેરલાએ પ્ર શુપરીએન્ટેનડેન दन पर ह अववशे ते परमाशे भारा अधवा भोजाः पांसीथी श्रुप राभेनरेनडेनर के तला बी तथा दुवार्शी श्रवणत हेणाडरी तेनी भांशीथी क्ष्यर अभेक्षी अहतमा तारीण १० भाकि अप्रतीकार थीते तारी भ १० भाकि जान अभी काटबाना तथा जीलाशीशना रशता इपरनां तथा लाग्नेभवानु तबाव तथा भेड़े भना कार्गड बरोरेनां हर भी भान के रशता माछि ते रशता हुपरनां शाहाड़ीने श्रीएी धा लवानां तथा रदीका जांधवानां तथा राहा डोली अअरहारी राजवानां तथा के कालाडो भरंशे अथवा शारा वध्रो नडी तेनी का। जी भा का होड़ी बाब्बाना क्रकारा सेवाना मुख न्तुजानी भारकी नारीण २० भार् देवहवा री शने १८४४ लीमवारने हीने भे बाजाता भ्रुपरीमेनटेनडेनट आपूर रिपरेश पोतानी માંપ્રીશામાં શાંભલી લેશે •

्रभर अभेका अभ अ अत केनी अरक प्र ि खन भरो तेने प्रेटलामे ४ प्रराशे प्रखुल प्रर या क्रीक्रे तथा क्रशारानां प्रशरं परभाश नहीं यालशी तो के डंड हराभियों के ते आप વો પડશાં તે પ્રરાશેની તથા ડંડોની તપ્રશીલ श्रपरीयानरेनडेनरनी आधीशमां आहीत्या र शीयाकी इररोक १० प्रसाप्त थीते यार प्र ला अ अपी भाजाथी कीवाने भवशे तथा के रशतामानी तथा असीमानी तथा नली नी भरामत बजारे प्रयानीके तथा के रश तामा तथा अलीमा छारवानां तेनी अ ही न्यही क्रमाहहाशती क्षपर समिती आ प्रीशमां कीवाने मलशे तथा ते शीवाके जो ल्य प्रांक पुक्रव हरी ती ते पए मासुम थरीं\* के फ्रींड डामारी तिया आजह मरक प्रर शे तिए। अरक शार्थ रूप 400 अभानत राज बा तथा तेनी अरक प्रयुप भर्ता छकारानी प्रां व प्रश भाषवाने ढील अथवा भानाप्ता नी प्रदेश तो इपर लजेला रूपेमा शरपार हामल थरी तथा केनी अरक प्रयुत थरी तिशे पीतानी शरत परभांशे नयासाथी के नुप्रशांन थरी ते शर्य अभानतना अपेक शीयामे तेनी पारीथी लरी जेशे क

क्ष्यारहारने श्रुपरी क्षेत्र ने हेन्द्र आप री परशानी क्षाप्रीशमां क्ष्यारानी किरीक हुप हर शेष्ठे दक्षा हरा परमाने शेष्ठा रूपेकानी क्ष्यवा तीकारी नोतीनी तारंश राज्यी प डशे क्षेत्र क्ष्याना प्रशास परमांश क्षराक्षर नहीं यावशे तो तो तारंशनी क्षयेक शरका र हाअल शरों क

शुपरी भेनटेनडेनट भार रीपेरश भेभीने पर्शंह भाभेने भेने छनारान क्षांभ करानु श रती श्रीकृत शालीन भोवश्रुक्रन वावशे तो भा अवा भड़ीनानी भवेल छलारहारेने हर भ

के भरक नाष्ठ्रख्य प्रश्री तेतु प्रारंश प्रे विशे नहीं के नीशानी

भूभराक्षेत्र अद्भाष्ट्र स्थापन अभराक्ष्मेनटेनडेनट आप रीपेरश वर्शेर

ताराण ए भार्न प्रेयरवारी शने १८४४ कशाबी मुक्षाम मुक्ताक भ्रुपरी भिनरेनडेनट आप रीपेरशनी आप्रीश क W. ESCONBE, Secy. to Goot.

# जाहिए नामां

ऐशाजे तारीख १ मारे ज्न यन १ ८ ४४ पास्नए क अध्या दे त अध्या तोन वार्षे परोयंत मंबद्ध इराचे इदोबाइरोस रसी व गला सारीनटेड ट अफिरिये में यांचे पसंत होतील अबा पर्ववतप माणे करावयाचा वद्रस्त कशावयाचा वद्रस्तरा खावय चा व मदर छम्दनी परीयं न जे नळ वभी तो वबंध रे व दमर्जकां हो भद्र छ रस्याचे व गलांचे लगतआई असे सुप्तिनटे डेंट यांचे नजर धयेरल तं धर्व द्रस्तकरावयाचा व द्रत्त राखाव याचा व सर्व रस्त व रस्य । च व गल्याचे बाजच व द्यांक ए ले व आडवे नळ सद्र ह म्द्रप्रीयंत सु प्रोन टडेंट योचे पर्वतीम येतील असे माफ कराव याचा व साफ राखावयाचा व मूंबद्र शहराचे इदीवा इरोल रस्ते व गन्धापै में कित्येक सुगोनटे डेंट यां चेपसंतोष चेदल त्योपमाणे खारे अथवा खारट पाण्यनी अथवा सपाने टंडर जीतका अथवावि हिरो द्वातक दाखविताल त्याचे पाण्यानी मदर्ड म्दत्रित तारीख १० आकटावर पासन तारीख १० जन परीयंत मींपावयाचा व बलामोमचे रस्यावरी स्व भायखळ्याचा तळाव व माहोमचो झाडो वगै रेचे दरम्यान जे रस्ते आहेत त्या रस्यावरीलझा डांस पाणी घालावयाचा व कुड घालावयाचा व द्वाउंची खबरदारी राखावयाचा व जी द्वाडें म इतील अथवा ज्ञालों वाढणार न होंत त्याचे जा गों दमरों झाडे जावावयाचा मका घणा च म्खन बानी अर्ज तारीख २० माइ फात्रवारी मन१८४४ भे। मवारचे राजों दान वाजतां सुपोनंट डंट अफ रिपेमं आपले आफीमांत एकत घतील

मद्र इ कामाबदल ज्याचा अर्ज कब्ल हार ल त्य ण कित्य क कराराम कब्ल जाले पाहिल व मत्त्राचे करारा प्रमाणे न चाल्लाम जे दंड ठर विल आहत ते दावेलागनील त्या कराराचा वोहें डाचा तपन्नोल सुगोनटंडंट याचे हफोमांत आहि तवार खेरोज कहत दरराज दाहाकला कापास न त चार कलाक परीयंत म गितल अमतां पा हाव्याम निळल व ज्या रक्षे ची व मल्याचा व न ळांचो मरामत वगेरे करावय चीआहे व ज रस्त व मल्या मोपावयाचा आहित त्यांच्या निर्मित्रा ल्यायादी सदर्ज आफोमांत पाहावयाम निळनो ल व त्याखेरीज आंणखो कही प्रमणे अस्त्याम तेंहो माल्म होदल

जाकाणो मका घेणाविभी अर्जकरील त्याणे अर्जाबराबर रूपय पांचश अमानत ठेवाव वत्याचा अर्ज कब् न जाना असता मक्ताचा कागद करून देण्यास इदगर अथवा टाळाटाळ के खास सद्र क्र सप्ये सर्कार दासले होतोल व ज्याना अके कनु बक र्ती के ते । मंत्रीत्वा के गदाकहन द्रण्याविधोन्ने आ पत्ने व ति प्रमाणे नवा सख्याम त्यांत जनुकर्णान ये दंत्ते अमानती ने १वंत्राणिवाय सर्वे त्याजपासन अ इन घेतोल

न के दार याम सुगीन टेंडेट अफ रिपेर्स यां प्याफीसात मकाचे ने कितर दर्श कडा टके दा हाम माणे देख ह्ययांचे अध्या तिजारी ने ाटी चे तारण टेनावेलागेल व मकाचे ने राता अमाणे मचाक्ष्यास सदहज्ज तार्णाचारिक सरकार दाख स हो दल

सुरश्नेटेंडेंट अफ रिपे में यांचे प्रस्तीस आखें असे मात्राचे काम कड़ाचे सहटो फिकोट डिस से में सफ याचे आणकात्र मागोल महिन्याचा ऐ वज मकेटार यागद्वर महिन्यास मिलेल

ं जा अर्ज नाकबुल **हादल त्याचे कार्ण मांगणा** र न होंत

निशाणी ज जे एफ कुकंग्रीक कपतान सुपोर्न टेंडेंट अफ रिपेर्स वगैरे असाहे केंबनारी सन १८०० है। स्वार्ट

तारीख ट मारे फेब्रबारी सन १८८४ दे॥ मुं॥ सूंबद सपरीन ट डेटअफ रिपेसेच आफिस

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

### Notice

Is hereby given, that verbal tenders will be received by the Superintendent of Repairs, at his office on Tuesday at 3 P. M. of the 20th instant, for raising certain of the Roads within the Limits of the Town of Bombay. Lists of which, as also copies of the estimated quantity of materials and labor to be expended, remain open for inspection daily in the above office, from 10 till 5 o'clock.

A deposit of two per cent will be required at the time of bidding to be forfeited in case of delay, evasion or refusal in signing the deed of contract.

Further particulars may be learnt on application at the office of the Superintendent of Repairs.

J. J. F. CRUICKSHANK,

Capt. Supt., of Repairs.

Bombay Supt. of Repairs Of- ice, 14th February 1844.

#### 18 otice

Is hereby given to the Departments concerned, that all Advertisements requiring to be translated into either of the native languages, should be sent to this Office on or before Tuesday in every week, otherwise they cannot be inserted in the Government Gazette of the ensuing Thursday.

L. C. C. RIVETT, Supt. Gove. Printy, Estabt. Bombay, Gove. Printy. Office, 8th February 1844. Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a Contract for the supply of Books, Carriage &c. to the Commissariat Department at Vingorla, for the terms, vizt. from 20th February to 15th June 1844, and from 15th—1844 to 15th June 1845, a List of which with the rates affixed, and every other information relating thereto, may be obtained at this office daily. Sundays excepted, from 10 till 5 o'clock.

daily, Sundays excepted, from 10 till 5 o'clock.

The Contractor will be required to comply immediately with all emergent demands, and others less urgent must be completed within the period stated in the supply notes, in failure or which such Carriage, Poats &c. as may be required, will be hired at his risk, and in all such cases an advance of Rupees 20 per cent upon the amount of expenses incurred, or a fine to an equal amount, at the option of the Commissariat Compensation for each and every such breach of contract as often as the same may occur.

Verbal offers for the Contract will be received at this Office at 12 o'clock on Thursday the 15th February 1844, when persons will be required to bid a per-centage below the prices specified in the List above adverted, at which they will furnish such number of Carriage, Boats &c. as may be demanded by the Departments requiring them.

No person will be allowed to tender for the contract unless he previously deposits in this office the sum of Rupees 800, to be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the deed of contract should his offer be accepted, in which case the tenderer must be prepared to add thereto a sum of 1000 Rupees, to be held as Security for the due performance of the engagement.

All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for the rejection of any offer,

G. CARR, Bt. Captain,
For Capt. J. D. HALLETT,
Acting Asst. Commy. General,
S. D. Army.

Belgaum, 20th January 1844.

### Notice

Is hereby given, that Sealed Tenders will be received at this Office until the 16th proximo, for Tonnage, for the conveyance to London, of Forty Three Packages of Wool, weighing about Two thousand five hundred and seventy seven pounds.

The tenders to specify the rate per Ton of 50 Cubic Feet, and the name of the Vessel with the probable date of her departure.

H. H. GLASS, Collector of Customs.

Bombay, 31st January 1844.

### Notice

Is hereby given, that on Monday the 19th instant, at 11 A. M. four Old Spars, now lying at the Sewree Bunder, will be disposed of by public auction if not claimed before that date.

H. H. GLASS, Collr. of Customs.

Bombay, 7th February 1844.

When De posited.	By whom Deposited.	Where Deposited.	On account of whose Estate.	Of what Troop or Company.	When died,	Of what Regiment	Amount.	Total.	Grand Total.	Remarks.
1843. Feb. 27ti	Lieut. J. C. Coley, Acting Paymaster 10th Regiment		Half yearly ending 31st October 1843.		1841	Tricks				
	N. I	Office	Sepoy Gunpojee Moria			10th Regiment.	68 14			
	Parat A. A	Pay Office N. T.	,, Jannojee Scindiah		May Ilth	Ditto	66 9		1 3	
Angle to	" Theet Col. W. Surberland	43945	,, Padnac Heernac Ballojee Sirkiah	4th ditto	Ditto 7th	Ditto	31 10 6 129 10 10			The last
			" Bugwalle Cuddum " Sackey Maley	3rd ditto	July 3.st	Ditto	9 4 6 19 12 10 83 11 4			
			" Mahdoo Doobay " Mahdnac Sucknac " Makun Sing	ditto	September 4th Ditto 10th October 10th	Ditto	30 4			
			Boodee	7th ditto	November 3rd Ditto 2d	Ditto				
			,, Dewjee Pawar	Grenadier	January 1842 18th	Ditto	23 8			4
			Drummer Drumnac Jawnac Sepoy Bognobjee Ambolee Balloo Cuddum		Ditto	Ditto	39 14 7			
			Poorun		1041	Ditto	144 7			
			Havildar Jawahir Sing Sepoy Bamah Neennah	7th ditto	May st	Ditto Ditto	62 3 6			
	and aspend . any run	THE PARTY AND AND	n Dhodnac Gosnac	5th ditto	February 6th December 7th	Ditto	105 5 3 57 6 9 53 7 9	210		
May.	2d Lieut L.S. Hough, late Ad	200	", Dowlat Assughun	4th ditton	1615 1648 SAN	to make the		216 9		
2023	jutant of the Mhow Re	1	Recruit Guzeadhur Aheer			Recruit Depot	5 3 8 2 14 7			
		and the	" Kunnye Sing " Kulloo Aheer " Sooknundun	10th Company		Ditto	9 . 3	11		
MARCH.	The state of the s	Proposition To	" Matta Deen Nawoo " Binda Missur	2nd ditto		Ditto Ditto	6 18 8 7 4 8 7		5 1	
	A CHARLES OF THE REAL PROPERTY.		, Matta Deen Aheer Kulkapursaud Tewary.	lst ditto		Ditto 6th Regt. N. I	3 . 6			
Service of	By where it proveds	To by the	" Bowanee Bahalia " Sookla Coonbie " Sew Doyal Panday			8th Ditto	2 3 4	Tion.	C. T.	all seeks
			" Ramdeen Moorae " Matta Deen Bhoojwa			21st Ditto	6 13 3			

128

	Of what Troop	On account of whose Estate	Where Deposited.	By whom Deposited.	Then De- posited.
Company. Of what Regiment. Amount. Total. Remark	Company.				343. 1
The state of the s	OTT BUILDING	" Medicit grand with a street	The state of the	Lieut. L. S. Hough, late Ad-	
	the grant	The Standary Conference	AND THE REST LEADING	jutant of the Mhow Re-	
3.17 (Q10)(474) (244-44) (2.14) (3.14) (3.14) (3.14) (3.14)	THE CHAPTE	THE RESERVE THE PARTY OF THE PA	Presidency Pay	cruit Depôt	
	18 P. L. GISUT	Recruit Douroo Passee	Office		
8th Ditto 8 1 2		B Doodoo Alleer			
		,, Anundee Deen Sookool	Dinn.	Other Spranger	
stn Ditto 10 7 6				Capt. S. B. Baldwin, Supt.	e. 30th
July 1842. 4th Pensioner. 11 11 11	W-13	Havildar Shaik Ebrahim	Ditto	of Bazars.	. 4th
	ALCOHOLD TO THE REAL PROPERTY.			Major vi. F. Willoughby Fort Adjutant	- Atli
		Subedar Major Bawajee Israil	Ditto	Tota Adjutation	TO Y
May  12th   Ditto t 7 4	(100	Sepoy Bhick Sing			100
- August 20th Ditto	1000	Ramee Suckpall			
October 29th Ditto 281 7 5		Pubedar Dewice			1
De 1 Diese	Salar	Sepoy Lingoo Bhooi			
November 5th Ditto 21 0 4.		, Ramah Dewlah			1
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	" Shair T.mLascar Shaboodin			
February to a 13th Ditto		Sepoy Sewdial Sing			1.
Ditto 18th Ditto	The same	Ram Sing Combee			4
March. 2d Ditto 7 7 2 Ditto 31st Ditto 14		,, Ramah			
Ditto 31st Ditto 14		Widow of Bapoo Cuddrey			
		Doctor			1
April Ditto 35	general regulation of	,, of Subedar Alley Bawr			1 1
May. 15th Ditto 16 7 6 August 1st Ditto 43 5 8		Pattney	The state of the s		
		Subedar Coobria Soorty			1
June 26th Ditto 4 7		Sepoy Suddoo Judah		Lieut. Col. R. Sutherland,	loth
	Super tiple	The Principal Lines of Contract		Commanding 11th Regi-	
565 12 8	Tra ( hat mix .	3, 1000.1	Pay Office N. D.	ment N. I	1
6th Company February 1842 22d 11th Regiment N.I. 24 5 7 1885 7 8	6th Company .	Private Peelnac Tucknac	A		1
Lt. dittoApril 3d Ditto 31 7	Lt. ditto	" Ram Sing	romesers in the	A CONTRACT OF STREET	41
1st ditto. May 15th Ditto 5 7 3	1st ditto	, Babajee Row Bhoslah., Babajee Warkur	. California grafic	Till der proposed to the second	1
1-4 Jim Dine 16th Tries	let ditto	" Pootlajee Cuddum		NA A MENTER LUDS AND A SECOND	1
		" Rowjee Dullvee		Salvada - Orecologica - Analysis	1-1
8th ditto. July 10th Ditto 813171	8th ditto.	" Suckojee Sawont			
3rd ditto Ditto 22d Ditto 6 4 2	3rd ditto	" Ragojee Khoelrekur	marke mene 5		age of
Lt. dittoAugust19th Ditto2115 6	Lt. ditto	" Ragojee Cuddum, Bhugwantha Cuddum	Maria I	The Allen Halletted	1000
0-3 4:11 O-1-3 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	3rd ditte	Naique Antonio			1
5th ditto. November 10th Ditto 14 10 3	5th ditto	Private Dhondjee Jadow			1 1
1st ditto. Ditto. 29th Ditto 7/12/6 1 1	lst ditto	" Ettoo Ghadee			!
1st ditto November 30th 9 14 2	1st ditto	" Fuckeera	of the last the first	Service of summer or profession	1
1st ditto December 2d	1st ditto	" Kedar Cunnal			
	ist ditto	., Cumoo Sattum		Iajor H. N. Corsellis, Comg.	224 1
2nd Company December 17th 18th Regiment N. V. 9 11 151	2nd Company	Private (runnoo Serola	Ditto	18th Regt. N. 1.	1
2nd Company December 17th 18th Regiment N.I. 2 11 212 11 51	2nd Company	Private (sunnoo Serola	Ditto	18th Regt. N. 1.	1

	!					1 1 12 14 1						
Oct.	31st	Capt. J. B. Ballasis Com-			2	1			, , ,			
	18 1	manding 9th Regt. N. I.	Ditto	Recruit Gondnac Seetnac		July	5th		1 111			
4304	1000	The state of the s		" Coostnac Gootnac		Ditto	12th		1 71	6		
				", Sew Goolam	1st Company	Ditto	17th		6 8	1		
	1			Private Gunga Sing	Lt. ditto	September	18th	9th Regt. N. I	12	9		
	100			", Babnac Gunnac	btli ditto	Ditto			4 3 .			111
		The second secon	12	Bheasty Luxamon Guicowar.	Grenadier	Ditto	16th	1897	14		il	i   1
Oct.	12104	Capt. R. J. Littlewood Ma-		A STATE OF THE PARTY OF THE PAR			1			- 28	10 3	
Oct.	OISL		This .		1	1-			THE REST		li	
		jor of Brigade Deesa	Ditto	Apothecary James Xavier		Ditto	8tb	Attached 2d or		1 1		3 3 3
June	30+1	The Paymaster 22d Regt			A STATE OF STATE	TOTAL STREET	10 00	Queen's Royal	-	- 2232	6 10	
- uno	COLL	N. Infantry	Port Office P 'D		CONTRACTOR OF	The state of				'	-1-2	475 13 5
1842	(事)	200 Imanery		Havilden Deamer Sin-	No. 1	Ostobar 1041	-					i
Dec.		Lieut. Colonel Cunningham	*	Havildar Poorun Sing Private Subajee Veerjun	NOT KHOWH		8th	22nd Regt. N. I	67 8 .			
		Comdg. 1st Regt. Lt. Ca-		Tivate Bubajee veerjuii	ditto	1042	29th	Ditto	29 11			
	13	valry	Ditto	Horsekeeper Kasseeram	A Troop	July 1940	16.2	let Dont T. C-	4 6	97	3 9	
				Trooper Buddee Sing	B ditto	Ditto	10111	1st Regt Lt Cavy.	110 9	6 1	11	
				" Gunga Deen			16th	Div	43 9			111
1 1	1			" Goolab Sing	C ditto	November do.	7th	Ditto	79 12	il		
				" Soobah Sing	ditto	December	2d	Ditto	14. 6	il		
				" Dewjee Mharick	ditto	February	18th	Ditto	69 14 1	ol l		
	1			. Mahadoo Sing	ditto	Ditto		Ditto	6			
				" Gunput Sing	ditto	December 1834	20th	Ditto	44 14	7		111
		Secretary services		" Toorbaj Khan	ditto	January 1835	19th	Ditto	52 2	7		1 11 11
AN AL CA	10000	SECULIAR SECTION (SINGLE)		Grass Cutter name not known	ditto	Ditto		Ditto	1 2.	.!		
				Naique Adjee Dia Sing	ditto		12th		8 6.	.	1 !	
		STATE OF STREET STREET, STREET	Man 2000 02	Trooper Attibal Sing	F Troop		7th	Ditto	42 6.			
	1			Horsekeeper Luchmon	ditto	February	24th	Ditto	12 10			
				Trooper Shaik Emaum Bux	Not known	Not known	••	Ditto	34 6.			
	100			" Balkinson " Hussin Khan	ditto	Ditto		Ditto	123 15		11	
	18			Not Known	ditto	Ditto		Ditto	26 8	1		111
Part 18 h				Trooper Shaik Small	C Troop	Ditto	• •	And the same of th	91 8.			
1			the state of the	" Busunt Sing	ditto.	Ditto		Ditto	14 6 53 10		1	
1843							i	DI 10		828 1	0	
May	26th	Lieut. Goodfellow Paymas-			The Party of the P			Party Charles		020		25 13 9
	100	ter 20th Regt. N. I	Pay Office S. &		Hart Bridge Control of	and the same		THE PARTY OF			110	20
SECTION STATE			В	Naique Luximon Powar				20th Regt. N. I	198 15 9	2 1	1	111
330				Private Ressall Sing				Ditto	2 13 2	1 - 1		111
		THE RESERVE TO SHAPE		" Annund				Ditto	8 8 2			
				" Bhowanee Sing				Ditto	51 9 2			
				" Kullian Sing		•••••		Ditto	19 7 2			
				" Ramdeen Epeidia				Ditto	45 3 2		1	
1000				" Kalka Pursad " Luxamon Guicawar				Ditto	20 15 2			
3 5 6		As San Law Con	The second					Ditto	15 5 2			111
200				" Sooba Sing			1		31 4, 7		1011	
			1 19	" Chorsa Sing				Ditto	11 15 5			1 1 1
	100		1 1	" Bullee Sing			1	Ditto	86 18			111
	TIND A			" Heera ing			I	Ditto	96 6 10		1 3 1	111
Mary Jacon			HUN 34 B 190	Shaik Runian				Ditto	33 1 8	100	1 1	
1000		The second secon	TO A STATE OF THE	" Mahomed Khan				Ditto	2 9 2	11		1 1
The state of				" Madree Sing			1	Ditto	41 8	11		111

Deposite	d. By whom Deposited.	Deposited.	On account of whose Estate.	Of what Troop or Company.	When died.	Of what Regiment	Amount.		Grand	Remark.
1843   May   26	th Lieut. Goodfellow, Paymas-		Tiegen progressing	and the same of th				-1-1-	Total.	Itemark,
	ter 20th Root N I	Par Office Ct T	Manhaman Flanc.	24 + bans		- towns				
Mary State	tar som regu it. It.	ray Office 5& F	Private Ramsa Teewaree			look m	20			
7 - 1			, Sookdee	********		. 20th Regt. N. I	11 8 10			
	A STATE OF THE STA		I Heers Smo	The second second			7 6 10		3	
10000			", Gunness Sing	the contract of the contract	Tablesters	D: A STATE	90 2 1		111	
	The Party of the P		, Gunness Sing , Ramdeen Sing		The state of the s	TAXABLE OF	156 14 5	1 1		1
100	AT A PARTY OF THE		, Luxamon Sing 2nd				26 10 10 15 6 10		111	
			Bhowanee Ahier		The state of the s	Dieta	63 11 10,		11	
100			" Mick Sing!		· · · · · · · · · · · · · · ·	Ditto	83 12 2			
			, Bustee Sing				67 2 6			
			" Isrey Sing.				32 111 2			
-			, Gunnoo Jadow			Ditto	36 13 8	111		
		The state of the same	,, Gungaice Jadow			. Ditto	17 10 101			
100	CONTRACT TOOL SECTION		, Pursad Sing				47 8 11		l i	
3/2	新型。[1] 新型。Care College (1) (1)		. Sewpursaud Opeidia.				22 13 2			
200			1 ,, Ramjee Jadow				17 15 2			
			, Kessow Sing		A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	Ditto	35 1 2		11	
100			" Bussawn Sing			73.	16 8 10		1	
			" Grecdaree Sing				78 14 10		11	
			, Poonajee Purmer			Ditto	36 · 5 2 40 10 9			
2 10			, Punchun Sing			D.	32 8 9	111		
une 17t	h Lieut. Fuller, in charge Ord-		", Koobair Opeidia			Ditto	38: 2 11			
1	nance Department	Ditto	Store Lascar Chinapa Durma-	THE CAMPBURET P.	The second second	The state of the s		-0115		
		- Mo	jee		Manual .	1		594 15 1	- 1	
ept. 26t	Lieut. Colonel Stack, Com-		The second secon			Ordnance Depart-		111	1	-
1	manding 3rd Light Cavy	Ditto	Jamedar Casseeram	lst Troop	The second second	ment		68 11 9		
			Naique Deena Sing	5th ditto		3rd Regt. Lt. Cy.	1026 9 4	00 11 0		-
			Trooper Takoor Sing	lst ditto	2000	Intto	57,		11	1 8
			Svee Sudave	ditto	Amuil total		36	1		
1.7			Trooper Bhowance Sing	4th Company	April 1843 8th		30			
			, main Churiun	ditto			206 4			-
			Shaik Chand	ditto	Ditto 2d	10:00	43 9 11			
			" Buldee Sing	ditto	March 1843 24th	Die	120 8 9		11	
	A SALIS A SALE HOLD CONTRACTOR		" Dowkul Sing	2nd ditto	August 1842,2811	D'	40 11	1 1	1 1	
	CONTROL OF THE PARTY OF THE PAR	2411	" Takoor Sing		Ditto 28tl	1000	32			1
1000 Ch. 10	TOTAL COURSE CHEROLOGIC	PARTICIPATION OF THE PARTIES.	" Goolab Sing	ditto ··	March do. 24th	D:	192		11	
1 4		The territories.	Syce Appah	4th ditto	Jan. 1843 25tl	Ditto	15	1 1 1	11	
	STATE OF THE PARTY	Land Comment of the	Trooper Binda Sing	2nd ditto	August 1849 9811	Ditto	70			
1000 400	THE PARTY NAMED IN		" Mann Sing	oth ditto	Ditto Sel	Diees	45 9 8			
			,, Dillee Sing	ditto	Ditto 2811	Ditto	47 12 6		3 1	
and the same		KNEED	Farrier Peer Khan	ditto!	Ditto 28th	Ditto	121 9 6		Marie 1	
110	CONTRACT STREET, T. A. T.		Trooper Jeet Sing	ditto.	April 1843 26th	Ditto	13. 5 2			No. of the last of
BO TO STATE			Naique Darree Pursad	ditto	August 1842 28th	Ditto	280 8			
			Frooper Esop Chund, Khooda Bux	ard ditto	etober do. 14th	Ditto	47 8 6			1
			" Subajee Jadow	ditto	eptember do. 13th	Ditto	38 9 101	3 11411		
			74 1. D	ditto	ovember do. 24th	Ditto	46 8 7			
.  13th	Licut. Goodfellow, Paymas-		" Mookin Pursad	ditto	lugust28th	Ditto	22 6		111	1
	ter 20th Regt. N. I	Ditto	Private Pursad Sing	Contract to the second		10 454 DESTRUCTION OF THE PARTY	27	20 3 9	1	
3.4		1 140	Turate I dieda Cing	ord di110	eptr. 1841 16th	20th Regt. N. I.	11	22 13 21		13.
50 400 B	The sale of the contract of				198			make the second second second	1061 1 9	2
1					THE REAL PROPERTY.			1-		The second second
								nees 90		

Pay Office Southern Division of the Army for Half Year ending 31st October 1843. None--Vide Inward No. 1927 of 1843 | 44.

Bombay Castle, Military Accountant's Office, 9th February 1844.
ERRORS EXCEPTED.
R. T. WEBB, Military Account.

Notice.

Verbal tenders will be received at this Office, at 1 o'clock on Saturday next, the 17th instant, for the supply of the following articles, vist:—

2 Sheets, Sacramental.

50 Pounds of Rhubarb Powder.

5) Pints (by measure) Aromatic Spirit of Amonia.

1 Empty Teakwood Box with lock and hin-

An immediate deposit of ten per cent will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers; all further particulars may be learnt on application at this Office from 10 till 5 o'clock daily.

No reason will be assigned for the rejection of

any offer.

D. DAVIDSON, Capt. Depty. Comy. Genl.

Bombay, Depy. Commy. Gent's. Office, 14th February 1844.

### Notice.

Verbal tenders will be received at this office on Monday the 26th instant, at 12 o'clock, for executing by contract the undermentioned works.

Estimate of the quantity of labour and materials to be expended, also the form of contract to be entered into, will in the mean time remain open for inspection, copies of which may be taken, and any additional information obtained.

A deposit of 2 per cent will be required from the lowest Bidder, to be forfeited in case of any evasion or delay in signing the Deed of contract.

WORKS.

Lot 1st.—Annual and special repairs to the public Buildings occupied by Troops &c. in Garrison for 1844.

Lot 2nd.—Do. do. on Colabah for 1844. Lot 3rd.—Do. do. at the Out-Posts do,

T. M. B. TURNER. Capt. Garrison Engineer at the Presidency. Bombay, 13th February 1844.

क रेर नामु

े सेवुके नीये पर्णना प्रांभी जन्दाथी प्रश् बा शा अव वता भरीनानी तारीण ददशी भवारने हीने जार प्रवाही जी भारीरांन जन जनीभेरनी आप्तीशभां मुख्य ब्रुजानी सर कर्शांस्त्री बेरो क

भेहिनत मळुरी तथा शामांन फेटलो लाजा शे तेनो भाषाद तथा छक राना प्रदारनो मु खु है। हरभी भानमां हु थ है। राणशे तेनी न प्रति को छनी हरों ती ने प्रति भोहम थही के के भोहाश शहू थी प्रभी रफेंम जीवरी ते हैं। हर शेष्ठ है टक्षा जे परभंही भवेक समा नत राणशे कि कि हा भी की कराराना काज

લ હુપર શકી પ્રશી આપવાને ઢીલ પ્રરશે અ થયા આનાપ્રાની પ્રરશે તો તે જ્યોજ શર પ્રાર દાખલ થશે &

क्षाभी

बार पेट्रेने जी भारीरांन भानां शीपाछ भी बजेरेनी रेट्रेयनी शरफारी छभारतो नी शने १८४४ नी दरशाबनी तथां न बी भरांमत क बार जाकी क्षु गाजा भानेबी कृपर परभां शे कृपर परमांशे कृपर परमांशे क बार तीकी जाकारनां हेफ्र शा भावेबी कृ पर परमांशे कुपर परमांशे \*

नीशांनी
टी-जेम-ज -टरनर प्रपतांन मुंजाछना जीआरीशंन छनछनीसेर मारीज १३ माई प्रेयरवारी शने १८४४ छशवी मुद्राम मुंजाछ जी मारीतंन छनछनी जेरनु आप्रीश क W. ESCOMBE, Soc. to Govt.

जाहि नामा

एमाजे खालां शिद्दिनेलां कामे मत्त्वाने कर् ण्याकरितां चालत महिन्याची तारीख २६ माम बारचराजों बाराबाजतां मुखजवाना अने ग्यारी सन इंजनेरच आफासात ए हुन घंतील

मज्रीव सत्तान कितो लागे ल त्याचाआका र्वनत्त्वाचे कागदाचा मसुदा द्रम्यान पाइ।व यास उघडा राहोल वत्याच्यानकला पाहिन अ सल्याम घडदेतील व दुसरकां हों पुमणे अमल्यास तें हो मानुमहादल

जा मन्वापे क्षां कमी रकम वाहे ल त्याणोदर श्रेंकडा टकश्दें। न प्रमाणे एवन अमान। देवावा ते। ऐश्ज सक्षाच खनावर मद काण्याम टाळा टाळ अथवा विलंबके खाम मरकार दाखल है। दल

लाट पहिला ग्यारीशनांतील िपाद वगैरे रा हावयाच्या घरकारा दनारतीचा धन १८४४ ची दर्शालची व नवीक मरामन लाट दुमरा खुनाना यंथील किना किना लाट निधरा वाहरील ठिकाणातील किती किता

निशाणों टी एम बी टर्नर कपनान मूंबरच ग्यारीयन दंजनर तारीख १३ फेब्रबारी यन १८४४ गुकान सुंबरग्या रीयन दजनर्षे अर्फिन

W. E-COMBE, Sec. to Govt.

Notice

Is hereby given that, the proceeds amounting to Hydrabad Rupees 497-10-3 or Company's Rupees 429-0-1 [together with the requisite documents] appertaining to the Estate of the late Quarter Master Serjeant George Ross Harrison of the Nizam's Service, have been made over to the Registrar to the Supreme Court at Fort St. George.

E. SUTHERLAND, Major, Military Secretary.

.Military Secretary's Office, Hyderabad Residency, 6th February 1844.

# OPIUM MEMORANDUM, Passes granted at Indore under

the Proclamation of 1843-44 from the 27th Oct. 1843 to the 20th January 1844. . Chests 11,134 Ditto from 25th January to 271 the 1st instant ..... 11,405 Ditto granted from Bombay from the 17th October 1843 to the 510 13th instant .... 11.915

IMPORTED. Under the passes granted pre-vious to the 1st Oct. 1843 . Chests 3,744 Ditto . .. ditto from 1st Oct ber 1843 to the 6th Feb. 1844, 9,778

Ditto . from the 7th to the 13th

instant ..... 10,655

14.399 Total.. EXPORTED.

From the 1st Oct. 1843 to the . . Chests 6th instant . Ditto from 7th to the 13th ditto ..

145 Total. . 7,519

7,374

A, SPENS, Depy. Opium Ageit,

Bombay, 14th February, 1844.

# Notice.

Tenders will be received by the Superintendent Indian Navy, for the conveyance of a quantity of Gun Powder to Calcutta and Madras as follows

dras as tollows.

To Calcutta 20 Barrels, each containing 50 lbs. of Powder. The tonnage of which is 42 Cubic Feet, and 6371 inches.

To Madras 10 Barrels, each containing 100 lbs. of Powder. The tonnage required for which will be 34 Cubic Feet, and 493 inches.

The whole freight will be paid in Calcutta and Madras respectively.

and Madras respectively.

By order, H. B. LYNCH, Asst. Supt. I. N.

Bombay, 14th February 1844.

Advertisement.

Notice is hereby given, that the Superintendent of the Indian Navy will receive tenders for the conveyance of, from twelve to fourteen Anchors, weighing from 45 to 55 cwt. to Calcutta:- The tenders are to state the rate per Ton, and the time when the Ship will be ready to receive the Anchors and depart.

By order,

H. B. LYNCH, A ssist. Supt. 1. N.

Bombay, 14th February 1844.

### Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract, for supplying Clothing and Bedding to the Hospitals and Commissariat Department at the Presidency, as well as for other purposes, for two years from the 1st day of March next, may on application at this Office from 10 A. M. till 6 P. M. daily (Sundays excepted,) obtain a list thereof with the prices affixed and such other information relating thereto, as they may require.

Verbal offers for the contract will be received at this Office at 12 o'clock on Monday the 19th proximo, when persons will be required to bid a per-centage below the prices specified in the list above adverted to, and they must undertake to furnish the whole of the articles embraced therein of unexceptionable quality to the Departments requiring them, in such numhers or quantity as may from time to time be

demanded.

The contractor will be required to comply immediately with all emergent demands for the articles comprised in the above mentioned List, and others of less urgency must be met within the period stated in the Requisition Book, in failure thereof, the articles or such others as may be required in lieu, will be purchased at his risk and loss; and in all such cases an advance of Rupees (30) thirty per-cent upon the amount of expences incurred, or a fine of Rupees (50) lifty, at the option of the Executive Officer. will be levied as liquidated damages for each and every such breach of Contract us often us the same may occur.

No person will be allowed to bid for the Contract unless he previously deposits in this Office the sum of (200) two hundred Rupees, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of Contract, should his offer be accepted, in which case he must be prepared to add, thereto, a further sum of (300) three Hundred Rupees, which will be held as security for the due performance

of the engagement.

The annual outlay on account of this contract is estimated at Rupecs (10,300) ten thousand and three hundred or thereabouts. All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason can be assigned for rejecting any offer.

> D. DAVIDSON, Capt. Depty. Commy. Genl.

B'bay, Depty. Comy. Genl's. } Office, 30th Jan. 1844.

#### GENERAL ORDERS

### BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

#### MILITARY DEPARTMENT.

#### BOMBAY CASTLE, 8TH FEBRUARY 1844.

No. 113 of 1844.—The following extract from Regimental Orders by Major H. Spencer, Commanding the 2d Regiment European Light Infantry, dated Camp Kurrachee 23d December last, is confirmed for the period that the Wings may be separated, vizt.

Licutenant Winfield, Acting Quarter Master and Pay Master, to act as Staff O licer to the right wing.

Lieutenant H. Sandwith, to act as Quarter Master, Pay Master, and Interpreter to the Regiment during the absence of Lieutenant Winfield.

Color Serjeant Paine, to act as Serjeant Major at Head Quarters during the absence of Serjeant Major Dunne.

Color Serjeant Savage, No 1 Company, to act as Quarter Master Serjeant at Head Quarters during the absence of Quarter Master Serjeant Jones, proceeded to Bombay with Captain Denton's detachment, who will act us Quarof Quarter Vasuer Serjeant to the Right Wing.

Bombay Castle, 9th February 1844.

Bombay Castle, 9th February 1844.

No. 114 of 1844.—Assistant Surgeon J. E. Batno, is placed at the disposal of the Superintendent of the Indian Navy, for duty in the Naval branch of the service.

No. 115 of 1844.—Lieuten int H. J. Margary, is appointed Executive Engineer at Belgaum, and to act as Executive Engineer at Poona, until further orders.

Lieutenant Rose, 1st European Regiment, is appointed Acting Executive Engineer at Ahmedabad till further orders

No. 116 of 1844 — Captain C. H. Græme, of the 5th Regiment Madras Light Cavalry, is allowed leave of absence from the 15th March to the 30th June 1811, to proceed to Bangalore and Veilgherries, on private affairs.

No. 117 of 1844 — Lieutenant J M. Madden, of the 5 st Regiment Madras Native Infantry, is allowed leave

of absence from the 15th March to the 15th of September 1844, to proceed to the Neilgherry Hills, on private

No. 118 of 1844. -Surgeon W. Erskine of the Medical Establishment, is permitted to retire from the Hon'ble Company's Service, on the pension of his rank from the 20th instant.

No. 119 of 1844.—The undermentioned Officers are allowed furloughs to Europe for three years, for the benefit of their health.

Major T Clibborn, 1st Grenadier Regiment Native Infantry.

Ensign H. Fenwick, 19th Regiment Native Infantry. No. 120 of 1844.—The leave to Sea, granted to Ensign F. A. C. Kane of the 15th Regiment Native Infantry, for the benefit of his health, is extended for a further period of twelve months on the same account.

No. 121 of 1844. - The following temporary arrangement is made :

Brevet Captain E. C. Cotgrave of the 8th Regiment Native Infantry, to act as Adjutant to that Regiment from the 5th instant.

No. 122 of 1844.—The undermentioned Officer to be ranked from the dates specified opposite his name, and posted to the 24th Regiment Native Infantry, vice Hammond deceased.

. Rank as Ensign in the

Regiment. Army. William Chase Parr..... ...... 27th January 1844. 1st September 1843.

No. 123 of 1844. - The following appointment is made ;

Date of appointment. Horse Brigade.

Lieutenant F. C. Pownall to be Adjutant and Quarter Master, vice Brevet Captain } 1st February 1844. St Clair proceeded to Europe, on Medical certificate....

No. 124 of 1844 —The following orders are confirmed:

An order by Major General MacNeil dated Poona the 29th ultimo, appointing Capt in Skinner to act as Assistant Adjutant General of the Poona Division of the Army, on the departure of Captain Donnelly from the Sation. An order by Major General J. Morse dated the 24th ultimo, appointing Ensign E. Grant of the 3rd Regiment Native Infantry, to act as Adjutant to the Guzerat Provincial Battalion, during the absence of Lieutenant H. Daly on Medical certificate.

An order by Major Saunders dated Hyderabad the 9th November 1843, appointing Lieutenant Webster to act as Adjutant to the 15th Regiment Native Infantry, during such time as the command is held by Lieutenant

Remington.

An order by Brevet Major Benbow dated Hyderabad the 27th November 1443, appointing Lieutenant Webster, to act as Adjutant to the 15th Regiment Native Infantry, during the indisposition of Lieutenant

An order by the same Officer dated Hyderabad the 30th November 1843, appoining Ensign R. Laurie to act

as Quarter Master to the 15th Regiment Native Infantry, during the indisposition of Lieute ant Rose By order of the Hon'ble the Governor in Council. P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

### MARINE DEPARTMENT.

### Bombay Castle, 9th February 1844.

No. 22 of 1844 .- Assistant Surgeon J. E. Batho is placed at the disposal of the Superintendent Indian Navy for duty in the Naval branch of the Service.

Bombay Castle, 12th February 1844.

No 23 of 1844.—Mr. R. Higgins, Acting Master of the Steamer Meteor, is allowed an extension to the 29th instant, of the leave on sick certificate granted to him in G. O. No. 8, dated the 19th ultimo.

No. 24 of 1814. —The leave of absence to Mahableshwar for the benefit of his hearth, granted in G. O. No. 143, dated the 221 December last, to Mr. Midship non S. Child, is extended on the same account until the 10th instant.

Bombay Castle, 13th February 1844.

No. 25 of 1344. —The temporary arrangement rather when I has the Suggest & Dickinson was attached to the Indian Navy, in Medical charge of the Hon'ble Company's Sloop of War Clive, from the 13th February to the 30th March 1843, is confirmed.

By order of the Hon'ble the Governor in Council, P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.



Register of Sums deposited in the Hon'ble Company's Treasury at Bombay, on account of the Estates of decrased Officers and Seamen of the Indian Navy, from 1st October to 31st December 1843, shewing the amount of those discharged and those remaining unclaimed under the latter date.

When Deposited,	By whom deposited.	On account of whose Estate.	Amount.	Remarks.
1843 October 276	h Mr. James Ward, Purser of the Honoraule Company's Steam Frigate Semiramis.	of the Honorable om-		Paid Captain R. Oliver, R. N. on the 23rd November 1843, as per Military Secretary's letter of the 31st October 1843.

Bombay Castle, Accountant General's Office, 24th January 1844.

ERHORS EXCEPTED.

W. R. MORRIS, Accountant General.

# PACKETS.

It is hereby notified for general information, that Packets are open at this Office for the reception of letters for dispatch by the following Vessels:—

NAMES OF VESSELS.	AGENTS.	DATE OF INTENDED DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	TOUCHING WHERE.
A Steamer Ditto Uitto Victoria	Dittoditto	lst March lst April 24lours after the arrival of the Overland Mail. 21st instant	Suez	Aden. Ditto.
Elphinstone	Ditto	17th do	Kurrachee Persian Gulf China Macao Hong-Kong Liverpool Ditto	Singapoor.
Carnatic Malabar Mohawk Hebrides Sabina	, W. and F. El. annd and Co	21st do	LondonLiverpoolLondonChinaSingapoor.	Cape of Goo
Coreyra True Briton Lord Lyndoch Ann	" Ritchie Stewart and Co " Skumer a d Co " Lancaster and Molyacux " W. and T. Edmond and Co	18th do	London Ditto Liverpool	Singapoor.  Malabar Coas Saint Helena

As a general rule, the Packets for Sailing Vessels will be closed on the evening before the date of departure.

JOHN GORDON, Post Master General.

### Notice.

Passage is required for the conveyance of (7) seven Native Convicts, and one time expired Convict (more or less) to Singapoor. Also for (7) seven European Convicts to Van Dieman's Land.

Freight is required for the conveyance to England, of a Box containing a Pattern Hussar Saddle and Appointments; the following are the dimensions of the Box,

Feet. Inches.

2 9 Length ..... Breadth .. .. 1 10 Depth.... 6

> By order, H. B. LYNCH, Assist. Supt. I. N.

Bombay, 14th February 1844

### Notification

### MARINE DEPARTMENT.

Notice is hereby given, that the Hon'ble the Governor in Council intends to despatch the Monthly Mail Steamers to Suez, during the ensuing season, on the dates specified below,

The March Steamer on Friday. . . 1st March.

April. . , . . on Monday . . 1st April. ., .. on Wednesday 1st May. May ..

By order of the Hon'ble the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

Bombay Castle, 16th August 1843.

# Civil Appointments, &c.

TERRITORIAL DEPARTMENT, REVENUE.

Bombay Castle, 10th February 1844.
Mr. H. W. Reeves, to be collector and magistrate of Belgaon, and political agent in the Southern Ma-

ratta Country from the 1st proximo.

Mr. W. W. Bell, to be collector and magistrate of Khandesh from the 1st proximo.

Bombay Castle, 14th Rebruary 1814.

Mr. A. St. J. Richardson, second assistant to the collector of Broach, is permitted to proceed into the district.

districts on deputation, from the 24th ultim).

Mr. E. Montgomerie, is allowed leave of absence for one month, from the 17th instant, under section

The Honorable the Governor in Council is plased to notify the following appointment:

Ochowram Je wunram to be stamlatdar of Talooka Bhugwara in the Surat collector te.

Mr. G. Inverarity, second assistant to the collector and Magistrate of Khanlesh, is allowed an experience for the control of the control tension, for ten days, of the leave of absence grant-

ed to him on the 1st instant
Mr. H. W. Reeves, collector of Khandesh, resumed charge of his duties on the 7th instant.

By order of the Hon'hle the Governor in Council, L. R. REID, Chief Secy.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 10th February 1844.

The following appointments are made, to have effect from the 1st proximo, or the date on which Mr. Reid shall take his seat in Council.

Mr. J. P. Willoughby, to be Chief Secretary to Government and Secretary to Government in the Po-

Government and Secretary to Government in the Political and Secret departments.

Mr. E. H. Townsend, to be Secretary to Government in the Revenue and Financial departments.

Mr. W. Escombe, to be Secretary to Government in the General, Judicial and Persian departments.

Bombay Castle, 12th February 1844.

Lieutenant T. A. Cowper, 2d assistant in the Road and Tank department, is allowed to visit the presidency for seven days on urgent private affairs. dency for seven days on urgent private affairs.

Bombay Castle, 14th February 1844.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to allow the Hon'ble G, W. Anderson, Esq. to proceed to England from the 1st proximo on the furlough allowance of  $\mathcal{L}(500)$  five hundred per annum.

By order of the Houble the W ESCOMBE, Secy to Govt.

### POLITICAL DEPART JENT.

Bombay Castle, 14th February 1811. Mr. A Remington, received charge from Ur. W. S. Boyd of the office of political commissioner for Guzerat, and resident at Baroda on the 5th instant.

#### JUDICIAL DEPARTMENT. Bombay Castle, 14th February 1844.

Captain J. Liddell, assumed the command on the 8th instant of the Poona Ponce Corps and city police. Appointments

Mr. S. Babington, to o'ncrate as assistant judge and session judge at rooma, and assistant agent for sirdar in the Deckan, until further orders.

Mr. L. W. Durton, arst assistant to the magistrate of Broach, is vested with the full penal powers of a magistrate in that collectorate, under the provisions of Act No. XIV. of 1835.

> By order of the Hon'ble the Governor in Council, J. P. WILLOUGH .. Y. Secy. to Govt.

# Military Arrivals and Departures.

7th Feb. 1844.—Assist. Surg. J. Pringle, M. D. Madras Arty. from Belgaum. Do. do.—Do. W. Neilson, 2nd Lt. Cavy. from Ma-

hablesl.wur.

Do. do.-Lieut. Fearon, 14th Regt. N. I. from do. Do. do.-Lieut. J. Peyton, 23rd Regt. N. Lt. 1. from Poona.

8th do .- Maj. H. J. Parkinson, N. V. B. from Kaira. Do. do -1.t. C. M. Barrow, 19th N. 1. from Surat. Do. do -1 ieut, V. S. Kemball, Artillery, from do. Do. do, -Assist Surgeon W. Lloyd, M. D. Madras Army, from Belgaum. Do. do.—Capt. J. Ramsay, Actg Qr. Mr. Genl. P.

D A. 9th do -- Lieut. W. Lodwich, 12th Regt. N. I. from Hyderabad.

Do. do. - Capt. Carstairs, 6th Regt. N. I. from do. 11th do.—Cadet W. M. Miles, infy. from England. Do. do.—Do. R. D. Hassard, do. from do. Do. do.—Lient. Col. Aplin, 86th Queen's Regt. do. Do. do.—Cadet Mackeennee, Infy.

Do. do.-Assist. Surgeon Ballantine, from do.

Do. do. - Cafet Ashburner, inty. from do. Do. do. - Lieut. and Et. Capt. 11. W. Evans, 9th

Regt. N. I. from do. Do. do .- Assist. Surgeon David Wyllie, from do.

Do. do.—Assist. Suggeon David Wyllie, from do. Do. do.—Cadet Dobree, Iniy, from do. Do. do.—Do. A. C. Frankland, do. from do. Do. do.—Do. C. R. S. Durrows, do. from do. Do. do.—Do. F. Fearon, Inty. from do. Do. do.—Do. A. E. N. Proctor, do. from do. Do. do.—Lieut 41. J. Willoughby, 2d E. Lt. Infy. from Caranjah.

12th do -Major H. W. Corsellis, 18th Regt. from . Deesa.

13th do. - Capt. J. Woosnam, Arty. from Ahmed-

nuggur. Do do. -Lieut. James, 2nd Queens, from Poona. Do. do. -- Do. Simpson, 17th Regt. N. I. from Hy-

drabad, Scinde.
13th Feb. — Assist. Surg. M. Thomson, Medl. Estabt.
from Sukkur.

14th do .- Lieut, C. Reid, 10th Bl, N. I. DEPARTL

-Major W. T. Whitlie, C. B. Horse 9th Feb. 1844 -Artillery, to Poona.

13th do .- Lieut. Champion, 24th Regt. to Asseerghur. Do. do.--Assist. Surgeon Pringle, Madras Army to Ahmednuggur.

Town Major's Office. 14th February 1844.

# SHIPPING INTELLIGENCE.

#### ARRIVALS.

7th Feb .- Barque Alan Ker, A. Gray, from Aden, 14th December.

Do. do.-Barque Mandane, G. H. Hutchinson, from London, 24th August.
o. do, Steamer Carnac, W. S. Carnegy, from

Surat, 6th instant.

Passengers — "18 Barrow; Mrs. Leckie; W S. Boyd Esq. Resident at Baroda; Lieutenant C. M. Barrow, 19th N. I.; and Lieutenant V. S. Kemball, Artillery.

8th do.—Barque Competitor, P. Poole, from Lieutenant of Sarque Competitor, P. Poole,

8th do.—Barque Competitor, 1. Foole, verpool, 2d September.
Do. do.—Ship Earl of Balcarras, R. B. Baker, from Macao ist and Singapoor 14th January.
Do. do.—Barque Sabins, F. F. Maclean, from Aden, 25th December.

2.3th December.

11th do.—H. C. Steamer Victoria, Lieutenant W. C. Barker, from Suez, 1st instant.

Passengers.—Mrs. Colonel Soppitt, and an European female servant; Vrs. Wilson; Miss Soppitt, Miss V. Soppitt, Viss Aplin, Viss Combe, Miss Begbie, Miss Richardson, Lieutenant Col. A. S. H. Anlin, H. M. 85th Foot, and a native service. H. Aplin, H. M. 86th Foot, and a native servant, H. Aplin, H. M. 86th Foot, and a native servant, Lieut. Col. Steinbach, Lahore Army; Capt. H. W. Evans, 9th Bon.bay N. I;—McGregor Esq. H. M. Consul at Canton, Assistant Surgeons Ballantine and D Wyllie; Cadets D. Fearon, A. C. Frankland, Ashburner, R. D. Hassard, W. H. Mules, Dobree, Meckechine, A. G. N. Proctor, and G. R. S. Burrows; Mr. Higgs, R. Navy; W. Baxter Esq. merchant, and an European servant; Messrs, Scott, Scillar, Pooley, Rankin, and T. Tanner, Mons. Lefevre, three second class passengers, two servants, and one native servant of Col. Stokes's; 6 soldiers of H. M. 17th Regiment Foot, 2 Guners of Bombay Artillery, and one woman. 12 naners of Bombay Artillery. ners of Bombay Artillery, and one woman, 12 natives, and 2 women of the Aden Field Force, and 8 Lascars from the H. C. Block ship Charger 12th Do.—Ship True Briton, C. C Consett, from

Madras, 21st ultimo.

Passengers.—Mrs. Rich; Major W. Bremer, Capt. H. P. White, Lieutenants H. G. W. Rich, C. Dysart, H. D. Innes 111 S. Taylor, Assistant Burgeon D. Sturrock, M. D., one Serjeant Major, and Gr. Mr. Serjeant one Assistant Surf one Qr. Mr. Serjeant, one Assistant Apothecary, six native Commissioned Officers, 4:7 R. and File, and followers Head Quarters 47th M. N. I.

13th Do.—H. C. Steam Frigate Semiramis, Commander J. P. Sanders, from Kurrachee, 10th instant

Passengers. — Lieutenant Reid, 10th B. N. I., Lieut. W. R. Simpson, 17th N. I.; Captain J. R. Keily, Ensigns W. V., Shewell, and R., Burghess, Assistant Surgeon Thompson, 4 Native Commissioned Officers, 418 R and file; 13 Women; 6 Children, and 29 followers. and 32 followers, 20th Bombay N. I,

### DEPARTURES.

5th February.—H. C. Steamer Pluto, Lieutenant G. F. Airey, to Porebunder and Kurrachee.

Passengers.—Detachment 1st Grenadiers. Passengers.—Detachment 1st Grenadiers. 6th Do—ship Coromandel, T. B. Harwood, to

London.

London.
7th Do.—H. C' Brig of War Euphrates, Lieutenant
W. Balfour, to Cruize on the Coast of Kurrachee.
8th Do.—Barque Samuel Spyvee, J. Wilson, to Hull.
Do. do.—Barque Masdew, J. H. Phillips, to China.
9th Do.—Ship John Wickliffe, B. Daly, to Colombo.
Passenger — Lieutenant Campbell.
Do. do.—Steamer Carnac, W. S. Carnegy, to Surat.
12th Do.—Ceylon Govt. Steamer Seaforth, W, S. de
Wans, to Colombo.

Waas, to Colombo.

12th Feb .- Barque Stirlingshire, S. Davidson, to Liverpool.

> W. P. LEGE. I. Senr. Magist. of Police.

Bombay, Police Office, ? 14th Feby. 1844.

#### FORT WILLYAM. HOME DEPARTMENT. LEGISLATIVE.

THE 13TH JANUARY, 1844.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 13th January 1844. ACT No .- OF 1844.

An Act for the better management and disbursement of certain Public Funds and Monies for Police and Municipal purposes throughout the Islands of Bombay and Colaba.

I. It is hereby enacted, that Sections 16, 23, 27 and 23 of Regulation XIX. of 1827 of the Bombay Code, shall be and they are hereby repealed.

II. And it is hereby enacted and declared, that the terms "Police Fund," "County Fund," and

the terms "Fonce rund, "County rund, and
"Assessment Fund," used in any Rule, Ordinance
and Regulation, or in any Act of the Government of
India in force in the Islands of Bombay and Colaba, shall be taken to mean the "Municipal Fund" hereinafter described.

III. And it is hereby enacted, that the several Sums of money specified under the following heads shall in future be disbursed in the manner provided

by this Act, vizt

All Sums of Money which shall hereafter be collected under the authority of—
The Statute 53d Geo 3. Cap 52, Sec. 158.

Rule, Ordinance, and Regulation II. 1812, Art. 2

and 6

Rule, Ordinance, and Regulation II. of 18:3.

Proclamation dated 231 July 1817, by the Governor in Council of Bombay, of an Order of the Court of Directors, dated 29th January 1817, made under the authority of the Charter of the Court of Requests of Bombay, dated 8th January 1753, save and except the Fees thereby made payable to the Glerk of the said Court for his own benefit.

Rule, Ordinance, and Regulation I of 1818. Rule, Ordinance, and Regulation II. of 1827. Regulation XIX. of 1827, C. 2, 3, 4, 5, and 6. Act No. XXVIII. of 1839.

All Sums of Money which shall be levied by the Court of Petty Sessions, or by the Magistrates of Police of Bombay, or by any of Her Vallesty's Justices of the Peace within the Islands of Bombay and Colaba on account of any fines or penalties imposed by them for the breach of any Rule, Ordinance or Regulation, or of any Act of the Parliament of Great Britain, or of any Act of the Government of India.

All Sums of Money which shall be collected on the granting of any Licences for the Sale of Spirituous or other Liquors within the Town and Islands of Bombay and Colaba, after payment thereout of the expenses of the Office Establishment and other

expenses incidental thereto.

And all unapplied balances which at the time of the passing of this Act may be in the General Treasury to the credit of the County or Assessment Funds, or in the possession of said Court of Petty Sessions, or of the Magistrates of Police, or any of Her Majesty's Justices of the Peace derived from any of the above enumerated sources.

IV. And it is hereby enacted and provided, that nothing in this Act shall extend or apply to any fines imposed by the Collector of customs of Bombay in his office and character of Collector, nor to such portion of any of the fines which the court of Petty Sessions, or either of the Magistrates of Police may, in their discretion order, and which they are hereby au-thorized to order, to be paid to any Prosecutor or his witnesses as and for compensation for loss of time or for costs necessarily incurred by him in prosecuting the offences for which such fines or penalties may have been ordered to be paid.

N. And it is hereby enacted, that all Sums of Money which are by the said Act No. XXVIII. of 1839, ordered to be paid out of the Fund, therein called the County Fund, for the purposes in such

6- 881

Act specified, shall henceforth be paid out of the Fund in this Act designated the Municipal Fund.

VI. And it is hereby enacted, that the several Sunus of Money referred to in Section III. of this Act shall when collected and received, save and except so much as is otherwise provided for, be paid into the General Treasury, and form a Fund to be denominated "The Municipal Fund," and such Fund shall he blaced under the supervision and control of Her be placed under the supervision and control of Her Majesty's Justices of the Peace in Sessions assembled or such other persons as to the Government of Bombay may seem most fit, and that for the administering the same and carrying this Act into effect, an executive body shall be formed, which shall be de-nominated the Board of Conservancy, which shall be composed of Seven Members, of whom the Senior Magistrate of Police shall be Chairman, and the Su-perintendent of Police Ex-Officio a Member, and the other five Members shall consist of two Europeans and three Native Resident Justices, who shall be elected by Her Majesty's Bench of Justices, or by such other persons as the Government of Bombay may appoint to supervise and control the Fund, and shall remain in office for a period of three years, when a fresh election of five other Justices to form such Board of conservancy shall be made by the said Bench, or other persons appointed for the purpose by the Government of Bombay, and so on at the end of every three years successively a like new election shall take place, but nothing shall prevent the re-election of the same Justices, or any one or more of them to form the said Board if in the discretion of the Bench or other persons appointed to superintend and control the Municipal Fund, it shall be deemed advisable for the interests of the public so to do, and in the event of a vacancy occurring by death or other-wise among any of the said five Members the persons vested with the power by the Government of Bomtice of the Peace to supply the said vacancy for the remainder of the three years, and until the next general election shall take place.

VII. And it is hereby enacted, that from and bay shall as soon as convenient elect some other Jus-

VII. And it is hereby enacted, that from and out of the said Municipal Fund, an Annual Sum of Rs. 45,000 shall in the first instance be deducted and paid by equal monthly instalments, and carried to the credit of the Governor in Council of Bombay in the General Treasury, to be applied by the said Governor in Council for and on account of the Expenses of the General Police throughout the Islands of Bombay and Colaba, and in the event of such expenses being at any time hereafter increased by a necessary augmentation of the Police Force, or through cessary augmentation of the Police Force, or through any other good cause, a further sum of Money, bearing the same proportion to such increased expences of the General Police aforesaid, shall be in like manner deducted and appropriated out of the said Funds. VIII. And it is hereby enacted, that after the deduction and payment of such sum of Money as aforesaid, the residue of the said Fund shall be appreciated and dishursed by the said Reard under

propriated and disbursed by the said Board under and subject to the control of Her Majesty's Justices

and subject to the control of Her Majesty's Justices of the Peace, or other persons appointed for that purpose by the Government, for the following purposes:

1. Defraying the expenses of the Establishments necessary for the purposes of this Act.

2. Repairing, Cleansing, Draining and Lighting the Public Roads, Streets, Bridges, Tanks, Market Places and other public places of a like kind.

IX. And it is hereby enacted, that it shall be lawful for the said Board, with the approval of Her Majesty's Justices of the Peace, or other persons vested with that power by the Government to construct any new Roads or Streets, or other Public Works, tending to the improvement of the said Islands, connected with the comforts and health of the inhabitants thereof, which in their discretion they shall deem necessary, and for that purpose to cause shall deem necessary, and for that purpose to cause Estimates and Plans to be framed and to be submitted to the Governor in Council of Bombay for his sanction, but no such new Road or Street, or other Public Works, shall be constructed without such sanction of the Governor in Council first had and obtained.

X. And it is hereby enacted, that it shall be lawful for the said Board, with the sanction of Her Majesty's Justices of the Peace in Sessions assembled, or with the sanction of such other persons as may be vested with the control of the Municipal Fund by

the Government of Bombay to no ninte and ap-point, subject to the approval of the Governor in Council of Bombay, such persons as they may deem fit to perform the duties of the following offices:

to in Panile, Household or Rette

Superintendent of Repairs, Clerk to the Markets,

Overseers and Scavengers.

And such persons shall be under the immediate orders and control of the said Board, and shall receive such Salaries to be paid out of the said Fund, as the said Justices or other authorities appointed by the Government of Bombay shall fix, and the Governor in Council of Bombay shall approve.

XI. And it is hereby enacted and directed, that

XI. And it is hereby enacted and directed, that for better enabling the persons empowered by the Government of Bombay to supervise and control the Municipal Fund, to ascertain the amount of fines payable to the said Fund, from any of the sources aforesaid, there shall in every month be laid before them a summary of all convictions and punishments pronounced and determined by the said Court of Petty Sessions, or either of the Magistrates of Police or any Justice of the Peace respectively, during the preceding month.

XII. And it is hereby enacted, that the sums Tax on Horses and authorized to be collected under the Carriages. I and 2, of Regulation XIX. of 1827, shall in future be collected by such person as the Governor in Council shall appoint.

Governor in Council shall appoint.

XIII. And it is hereby enacted, that the said
Board shall bring to account all items of receipt, and shall as soon as practicable after 30th April of each year, render to the Governor in Council of Bombay year, renear to the Governor in Council of Doublay, and the Controlling Authorities nominated by the Government of Bombay, a Yearly Account of their Receipts and Disbursements under this Act, and the same shall be audited by such persons as the said Governor in Council shall amoint.

vernor in Council shall appoint.

XIV. And it is hereby enacted, that in the event of the body vested with the supervision and control of the Fund, rejecting any measure submitted for their sanction by the Conservancy Board, it shall be lawful for the said Board, if they see fit, to refer the subject to the Governor in Council of Bombay,

whose decision thereon shall be final.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 13th day of April next.

T. R. DAVIDSON, Offg. Secy. to the Govt. of India.

### FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT.

### LEGISLATIVE.

#### THE 20TH JANUARY, 1844.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, on the 20th January 1814, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. I. of 1844.

An Act for securing certain immunities and privi-leges to His Highness the Nabob of the Carnatic, His Family and Retinue.

Whereas questions have lately been raised as to the liability of persons of the Family, Household and Retinue of His Highness the Nabob of the and Retinue of His Highness the Nabob of the Carnatic to the process and jurisdiction of Courts of Justice, and it is deemed expedient that provision should be made for protecting by legislative enactment, under the qualifications hereinafter mentioned, certain individuals of the Family, Household and Retinue of his said Highness from any such liability, and from claims and litigation to establish any such liability:

I. It is hereby enacted, that it shall be lawful

I. It is hereby enacted, that it shall be lawful for the Governor in Council of Fort Saint George to publish, from time to time, in the Gazette at Madras, lists containing the names of persons be-

longing to the Family, Household or Retinue of His Highness the Nabob of the Carnatic, or of the Nabob Regent for the time being, who are to be entitled under this Act to privilege from Civil and Criminal process, and also from time to time to revise and alter such lists and publish in the Gazette was aforesaid new lists of the persons entitled for the

revise and alter such lists and publish in the Gazette as aforesaid new lists of the persons entitled for the time being to such privilege, and the list which shall have been last so published shall be the list which for the time being shall be in force and effect for the purpose of this Act.

H. And it is hereby enacted, that no Writ or Process shall at any time be sued forth or prosecuted against the persons, goods or property of His Highness the Nabob of the Carnatic, or of the Nabob Regent for the time being, or of any person whose name shall be included in any list so published in the Gazette as aforesaid, and which for the time being shall be in force and effect for the purpose of this Act, unless such Writ or Process shall be so sued forth or prosecuted with the consent of the Governor in Council of Fort St. George first had and obtained, such consent to be testified by the signature of the Secretary, or one of the Secretaries of Government, and that any Writ or Process which shall at any time be sued or one of the Secretaries of Government, and that any Writ or Process which shall at any time be sued forth or prosecuted against the person or goods or property of His said Highness, or of the Nabob Regent, or of any such person as aforesaid, without such consent as aforesaid, so testified as aforesaid, shall be utterly null and void.

111. And it is hereby enacted and directed, that

111. And it is hereby enacted and directed, that the said Governor in Council of Port St George shall

O week that the seld Draft he re-conducted six the first he vice at the freshtative Council of India and the this any of April next.

HOME DECARTMENT.

THE TURE LAWCARY 1844.

The Milowing Act is passed by the Harble the Perotect of the Connell, on the state Interest prist, with the amount of the Reptitude the Milosi Reptitude the Green of the Reptitude the Milosi Reptitude of the Re

talened, that the Aut be promulgated for general

And the second for the second section of the second section of the second secon

Whereas quartiess have takely been raised as to the habits, of persons of the family invasibate and Reference of the Market Assembly invasibated for the rest the present and philametrian of Courts of Americ, and his defended expedition of Courts are market by acceptant that present of Americ, and he acceptant the presentant of the court of the Reference of the American Court of the American Court of the Reference of the American Court of the Reference of the American Court of the American Court of the American Court of the Court of the Court of the Court of the Reference to publish, these takes to thus, in the Court of the Court of the Reference to publish, these time to thus, in the Courts of the Reference to publish, these time to thus, in the Courts of the Reference to the Reference of the R

to rablah, from time to time, in the Caract

from time to time cause to be furnished to the Go-vernor General of India in Council copies of any and every list which shall be so published as aforesaid and shall conform to and follow any directions which the may from time to time receive from the Governor General of India in Council respecting the persons to be included in any such list from time to time, and otherwise with respect to the matters which are the subject of this Act. And also that the said Governor in Council of Fort St. George shall from time to time cause every list, which shall be published in the Gazette as aforesaid, to be also otherwise published in such manner as shall be deemed proper and sufficient for the purpose of making the same generally. -cient for the purpose of making the same generally

known.

IV And it is hereby enacted and provided, that IV And it is hereby enacted and provided, that this Act shall not be construed or be held to be in any way declaratory or explanatory of the meaning or effect of any Treaty made or entered into with His Highness the Nabob of the Carnatic, and shall not be construed either to enlarge or restrict the operation of any such Treaty, and that independent ly of this Act His Highness the Nabob of the Carnatic and the Nabob Regent for the time being, and their respective families, dependants, and retinue their respective families, dependants, and retinue shall be entitled to claim, maintain and enjoy any privilege which by virtue of any such Treaty or other-wise they may be rightfully entitled to.

T. R. DAVIDSON,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

N.B. The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupes per quarter or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers 8 Annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter, as no subscriptions will be received for broken periods. Subscribers are requested on change of stations to intimate the same to this Office.

Printed and Published by F. DE RAMOS, at the Government Press, Apollo Street.